



10 i 17 grudnia / December 10 & 17, 2017 VOL. 35 / ISSUE #49&50

DRUGA NIEDZIELA ADWENTU / SECOND SUNDAY OF ADVENT

Dzisiaj, w drugą niedzielę adwentu przypominamy, jak ludzkość czekała na Zbawiciela. Wsłuchani w nawoływanie proroka z nad Jordanu — Jana Chrzciciela prostujemy drogi swego życia, abyśmy mogli stać się uczestnikami zbawienia, które przygotował nam Bóg. Dzień przyjścia Pana jest niespodziewany, dlatego mamy tak żyć, by Chrystus zastał nas bez plamy. Ewangeliczne wołanie Jana Chrzciciela nakazuje prostować drogi życia dla Pana przez nawrócenie i czynienie pokoju.

TRZECIA NIEDZIELA ADWENTU / THIRD SUNDAY OF ADVENT

Dzisiaj przeżywamy tzw. niedzielę radości, niedziela *gaudate*. Już w pierwszej antyfonie mszalne słyszymy: „Radujcie się zawsze w Panu, raz jeszcze powiadam: radujcie się! Pan jest blisko” (Flp 4, 4n). Człowiekowi dzisiejszemu brakuje radości. Szuka jej w bogactwie, rozrywce, używaniu życia, ale to co znajduje, okazuje się tylko pozorną radością. Prawdziwą radość może dać tylko Bóg. W czasie Eucharystii spotykamy się z Chrystusem, który przychodzi do nas i pragnie obdarzyć nas swoją radością. Prośmy dzisiaj, aby wszyscy odkryli w Eucharystii źródło prawdziwej radości dźwigającej nas z naszych kłopotów i smutków.

ADWENT

W niedzielę, 3 grudnia rozpoczęliśmy Adwent, okres radosnego oczekiwania i duchowego przygotowania się na święta Bożego Narodzenia. Zachęcamy wszystkich do udziału w Roratach, rekolekcjach i skorzystania z sakramentu pokuty. **Program świąteczny** dostępny jest na parafialnej stronie internetowej www.swjacek.ca.

RORATY

We wtorek zapraszamy na dodatkową **Mszę św. Roratnią o godz. 6:00 rano**.

REKOLEKCJE ADWENTOWE

Tegoroczne **rekolekcje adwentowe będą głoszone od 14-go do 16-go grudnia**. Poprowadzi je O. Łukasz Krauze, OMI.

MSZA ŚWIĘTA Z UDZIAŁEM DZIECI

Zapraszamy wszystkie dzieci na Mszę św. z waszym udziałem w niedzielę, **31 grudnia o godz. 12:30**.

OPLATKI

Tradycyjne wigilijne opłatki są do nabycia w sali parafialnej.

KOPERTKI NA ROK 2018

Zestawy kopertek na rok 2018 są do odebrania w sali parafialnej.

NABOŻEŃSTWO KU CZCI ŚW. JANA PAWŁA II

Nabożeństwo ku czci św. Jana Pawła II-go zostanie odprawione w **czwartek, 14 grudnia po Mszy św. o godz. 19:00**. Prośby za wstawiennictwem Świętego prosimy składać do koszyka przed ołtarzem.

PRZERWA W SPRZEDAŻY CIASTA

Ostatnia sprzedaż pieczywa i ciasta przed przerwą świąteczną będzie w niedzielę, 17 grudnia. Przerwa będzie trwała do niedzieli, 7 stycznia.

WIGILIA DLA OSÓB SAMOTNYCH

Zapraszamy wszystkich samotnych na wspólną Wigilię, w niedzielę 24 grudnia na godz. 16:00 do sali parafialnej. Prosimy osoby zainteresowane o kontakt z biurem parafialnym.

ZBIEŻNOŚĆ OBCHODÓW LITURGICZNYCH

W tym roku **Wigilia Bożego Narodzenia** przypada w czwartą niedzielę Adwentu, dlatego w tym dniu nie będzie Mszy św. o godz. 12:30, natomiast będą odprawione tzw. **Pasterki o godz. 21:30 oraz o godz. 24:00**. Spełnienie obowiązku niedzielnej uczestnictwa we Mszy św. nie dotyczy pasterek, które są już celebracjami Uroczystości Bożego Narodzenia. **W dniu 25 grudnia Msze św. będą odprawiane jak w każdą niedzielę**, a w Św. Szczepana, 26 grudnia, zostaną odprawione Msze św. o godz. 11:00 i 19:00. **Nabożeństwo na zakończenie starego roku** odbędzie się w niedzielę, 31 grudnia po Mszy św. o godz. 12:30.

OGŁOSZENIA BIZNESOWE

Nowe ogłoszenia biznesowe oraz przedłużenie i zmiany istniejących ogłoszeń w biuletynie parafialnym na rok 2018 prosimy zgłaszać na email adres biura parafialnego office@swjacek.ca do **15 grudnia br.**

POKAZ FILMU

Wraz z Intytutem im. O. Haleckiego zapraszamy na film dokumentalny o mieście św. Teresy pt. “Avila - miasto światowego dziedzictwa”, sala parafialna, sobota, 16 grudnia, godz. 18:00.

OPLATEK PARAFIALNY

W niedzielę, **7 stycznia** zapraszamy wszystkich parafian na wspólny opłatek i śpiewanie kolęd do Domu Polskiego SPK na godz. 14:00.

GRUPA MŁODZIEŻOWA

Najbliższe spotkanie dla młodzieży szkół średnich: w soboty o godz. 18:00, dla studentów: o godz. 20:00 odbędzie się 13 stycznia 2018 r. Kontakt: Piotr Mietus, tel. 647-966-0631; peter.mietus@gmail.com.

FILM Z PARAFIALNEJ MISJI ŚWIĘTEJ

Płyta DVD dokumentująca Misję Świętą i Jubileusz 60-lecia parafii jest do nabycia w sali parafialnej u p. Jurka. Koszt: \$20.

PODZIĘKOWANIE

Siostry Urszulanki serdecznie dziękują wszystkim, którzy przyczynili się do zorganizowania bazaru pomocy Domowi Porzuconego Dziecka “Światelko” w Polsce. Dochód z bazaru wyniósł \$4,220. Bóg zapłać wszystkim za wsparcie modlitewne i materialne.

OBLACKIE DNI STUDYJNE

W dniach 15 do 19 stycznia nie będzie Mszy św. ze względu na wyjazd kapłanów na coroczne Dni Studyjne.

RÓŻANIEC

Różaniec w środy o godz. 18:25 oraz w niedziele o godz. 7:55 prowadzą następujące Róże: 10 grudnia - św. Jana Pawła II-go; 13 i 17 grudnia - św. Franciszka; 20 i 24 grudnia - św. Dominika; 27 i 31 grudnia + św. Maksymiliana; 3 i 7 stycznia - św. Jana Pawła II-go; 10 i 14 stycznia - św. Eugeniusza; 21 stycznia sw. Faystyny; 24 i 28 stycznia - św. Józefa. **Godzinki o Niepokalanym Poczęciu** śpiewamy w każdą niedzielę o godz. 7:30 rano.

CHRZTY

Przez sakrament chrztu św. do groan dzieci Bożych dołączają:

Oscar Kamil Zdziechowski - 17 grudnia;

Nicolas Max Witek - 26 grudnia;

Theodore Wincenty Lev Bolotenko - 31 grudnia.

Życzymy rodzicom i chrzestnym wiele radości i błogosławieństwa Bożego w wychowywaniu dzieci.



INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

II NIEDZIELA ADWENTU / II SUNDAY OF ADVENT

Sobota / Saturday - grudzień - 9 - December, 2017

17:00 Za Parafian

Niedziela / Sunday - grudzień - 10 - December, 2017

8:30 Za + Zofię i Tomasza Marzec - wnuczka

9:45 Za + Kazimierę i Kazimierza Pakulskich - rodzina

11:00 Za + Juliana i Łucję Nowackich - dzieci z rodzinami

12:30 Za + Bronisława Kaczmarek - żona

Poniedziałek / Monday - grudzień - 11 - December, 2017

19:00 Za + Jana Wnuka w 5-tą rocz. śmierci - córka z rodziną

Wtorek / Tuesday - grudzień - 12 - December, 2017

6:00 O bł. Boże i potrzebne łaski dla Andrzeja - rodzice i brat z rodziną

Środa / Wednesday - grudzień - 13 - December, 2017

19:00 1) Dziękczynna z prośbą o dalsze bł. Boże dla rodziny

2) O bł. Boże i potrzebne łaski dla mamy - córka

3) O potrzebne łaski i opiekę Matki Bożej dla Anny

4) O bł. Boże i łaskę zdrowia dla Kazimierza - Marek Wiśniewski

5) Za + Zdzisława i Marię Marzec - siostrzenica

6) Za + Mariana Binieckiego - córki

7) Za + Alinę i Stanisława Jamrozik - córka

8) Za + Stanisława Ziarek - syn z rodziną

Czwartek / Thursday - grudzień - 14 - December, 2017

11:00 Za + Mirosławę Gawalewicz - rodzina

19:00 O bł. Boże dla wnuczki Olivi z okazji urodzin - babcia

Piątek / Friday - grudzień - 15 - December, 2017

11:00 Za ++ z rodziny Kot i Ratuś - Janina

19:00 Za + Grażynę Szebietowską w 9-tą rocz. śmierci - matka

Sobota / Saturday - grudzień - 16 - December, 2017

11:00 Za + Jana Gajdeckiego - Maria

III NIEDZIELA ADWENTU / III SUNDAY OF ADVENT

Sobota / Saturday - grudzień - 16 - December, 2017

17:00 Za + Adama Leśniaka

Niedziela / Sunday - grudzień - 17 - December, 2017

8:30 Za Parafian

9:45 Za żywych i ++ fundatorów i dobrodziejów parafii św. Jacka

11:00 Za + Bronisława Milanowskiego - córka z rodziną

Chrzest św. / Baptism of Oscar Kamil Zdziechowski

12:30 Za + Rolanda Rzucidło oraz + Janinę, Zygmunta i Mieczysława - rodzina

Poniedziałek / Monday - grudzień - 18 - December, 2017

19:00 Za + Stefanię Janeczko - córka

Wtorek / Tuesday - grudzień - 19 - December, 2017

6:00 Za + ks. Jana Młynarczyka - bratanica z rodziną

Środa / Wednesday - grudzień - 20 - December, 2017

19:00 1) Za + Mariana Morawskiego w 43-cią rocz. śmierci

2) Za + ks. Edwarda Wawrzyka - Krystyna

3) Za + Krystynę Ochocką - córka z rodziną

Czwartek / Thursday - grudzień - 21 - December, 2017

19:00 O bł. Boże dla rodziny Wojnarowicz

Piątek / Friday - grudzień - 22 - December, 2017

19:00 O bł. Boże i potrzebne łaski dla Doroty z okazji urodzin

IV NIEDZIELA ADWENTU / IV SUNDAY OF ADVENT

Sobota / Saturday - grudzień - 23 - December, 2017

17:00 Za + Zofię Miga w 17-tą rocz. śmierci - mąż

Niedziela / Sunday - grudzień - 24 - December, 2017

8:30 O zdrowie i bł. Boże dla rodziny Drobnik

9:45 Za Parafian

11:00 Za + Romanę Kodybka i Wandę Zofię Różańską - Irena

ADVENT

Today the church celebrates the second Sunday of Advent, the time of preparation for the coming of Christ at Christmas. We invite our parishioners to participate in the special Mass dedicated to Our Lady - **Roraty** on Tuesdays at 6:00 a.m. and in **Advent Retreat** (in Polish) that will take place Dec. 14 to 16.

2018 COLLECTION ENVELOPES

2018 Collection Envelopes can be picked up in the parish office.

DVD FROM THE PARISH MISSION

A DVD from the Parish Mission is available at the cafe in the parish hall.

The cost is \$20.

DEVOTION TO ST. JOHN PAUL II

In December the devotion to St. John Paul II will take place on Thursday, **December 14 after 7:00 p.m. Mass.**

PASTRY SALE CHRISTMAS BREAK

Last bread and pastry sale before Christmas will be on Sunday, December 17. Sale will resume on Sunday, January 7.

CHRISTMAS VIGIL SUPPER

We invite all lonely parishioners to the Parish Christmas Vigil Supper on December 24 at 4:00 pm in the parish hall. Please confirm your participation in the parish office.

CONFUSING DATES OF LITURGICAL CELEBRATIONS

This year **Christmas Eve is celebrated on the fourth Sunday of Advent**, therefore **we will cancell Mass at 12:30 pm**, and we will celebrate Christmass Eve Mass, Pasterka, at 9:30 pm and at midnight. Please note that Sunday Mass obligation is not fulfilled by attending the Christmas Eve Mass which is already the celebration of Christmass. Masses on December 25 will follow regular Sunday schedule. The special **end of year thanksgiving prayer** will take place this year on Sunday, December 31 after 12:30 Mass. **Christmas program** is available on the parish website: www.swjacek.ca.

“OPLATKI”

Traditional Polish Oplatki are sold in the parish hall.

PARISH “OPLATEK”

Annual Parish “Opłatek” will take place on Sunday, January 7, 2018 at Dom Polski SPK at 2:00 p.m.

OBLATES STUDY DAYS

There will be no Mass January 15 to 19 as priest will be away.

THANK YOU

Ursuline Sisters thank everybody for organizing the bazar for the Orphanage “Światelko”. The profit from the bazar is \$4,220. Thank you for your prayers and financial support.

KOLEKTA

Składka 26 listopada / Sunday Collection November 26 - \$2,462

Składka 3 grudnia / Sunday Collection December 3 - \$3,222

Składka na Projket 2010 / Project 2010 collection - \$9,357

SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ ZA SKŁADANE OFIARY!

PROJEKT 2010

- Pożyczka z Archidiecezji	\$1,577,698
- Spłaciliśmy	\$106,465
- Pozostaje do spłacenia	\$1,471,233
- Miesięczna rata	\$8,111.44

Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary i prosimy w dalszym ciągu o wsparcie. Serdecznie Bóg zapłać!

PROJECT 2010

- Loan from Archdiocese	\$1,577,698
- Already Paid	\$106,465
- Balance Owed	\$1,471,233
- Monthly payment	\$8,111.44

We thank for all received donations and continue to ask for your support. God bless!